

# para ti

14.02.2003

Revista Para Tí



## PASAJE A FRANKFURT DISEÑADORES ARGENTINOS

En el 2003 la Argentina exporta, y la creatividad no es la excepción.

Ana Manghi, Sylvia Fiedler y Fernando Poggio son tres diseñadores que, del 14 al 18 de febrero, participarán en la Feria Ambiente Internacional, en Frankfurt, Alemania.

El aterrizaje de diseñadores argentinos en este país europeo forma parte del plan de acción de la tienda PuroDiseño Argentino.

Texto: Marina Obarrio / Fotos: Ezequiel Escalante

Son tres notables diseñadores argentinos y van camino a la feria comercial de diseño industrial más importante de Europa. Serán los únicos representantes de nuestro país que expondrán y participarán en el rubro Diseños de Vanguardia e Innovadores. “Frankfurt es la mejor vidriera para la exportación”, dice entusiasmada Ana Manghi. Por su parte, Fernando Poggio agrega: “En agosto de 2002 fuimos a Tendence, que es la versión de invierno de la feria y, después, nos invitaron a Ambiente, que es la versión internacional”. Para Sylvia Fiedler, en cambio, será toda una novedad, porque es la primera vez que lleva sus diseños a la vidriera mundial. Por su stand, pasarán potenciales compradores de diseño –arquitectos y decoradores- provenientes de las grandes tiendas de Viejo Mundo. El año pasado, acudieron 43.000 compradores y 144.000 visitantes, un mercado más que apetecible para los profesionales argentinos.

Su misión hacia Frankfurt forma parte del plan de acción de la tienda PuroDiseño Argentino que desde su inauguración –en diciembre de 2002, en las Terrazas del Buenos Aires Design (Av. Pueyrredon 2501, local 1004)- promueve la difusión y participación en ferias internacionales de diseñadores del medio local.

“Ahora tenemos la oportunidad de vender a un precio competitivo y hasta de llegar a ofrecer productos de primera a mitad de precio”, comenta Fernando sobre la oportunidad única que se presenta para exportar. “Igual, los costos para exportar todavía son muy altos”, aclara Sylvia, y menciona cargos por fletes aéreos y despachos.

“A pesar de que el cambio nos favorece para exportar, hay que tener en cuenta que no cualquier producto es exportable”, advierte Ana, que hace guardas de vidrio fusionadas para baño, entre otras cosas. Por su parte, Fernando diseña una línea de escritorios y juegos, sobre todo en aluminio. Y Sylvia, fabrica objetos de formas puras hechos en cuero y piel. Cada uno participa en el mercado local desde hace más de una década. “Llega un momento en que, después de trabajar tanto, la calidad de tu producto mejora y la necesidad de buscar otros mercados surge naturalmente –resume la evolución Ana-.

Lo bueno es que desde que nos animamos a hacer esta movida, todo se jerarquiza, y el círculo se cierra. A partir de esto, sentís que estás equipado para competir con tranquilidad en cualquier mercado”, concluye una de las integrantes de la “misión diseñadores argentinos” a la conquista del mercado internacional.

pt actualidad]

En el 2003 la Argentina exporta, y la creatividad no es la excepción. Ana Manghi, Sylvia Fiedler y Fernando Poggio son tres diseñadores que, del 14 al 18 febrero, participarán de la feria *Ambiente Internacional*, en Frankfurt, Alemania. El aterrizaje de diseñadores argentinos en este país europeo forma parte del plan de acción de la tienda *PuroDiseño Argentino*.

[ Texto Marina Obarrio Fotos Ezequiel Escalante ]



Fernando Poggio (aluminio), Sylvia Fiedler (piel y cuero) y Ana Manghi (vidrio), materia prima y talento argentino en Alemania.

Diseñadores argentinos

## Pasaje a Frankfurt

Con tres notables diseñadores argentinos y van camino a la feria comercial de diseño industrial más importante de Europa. Serán los únicos representantes de nuestro país que expondrán y participarán en el rubro Diseños de Vanguardia e Innovadores. “Frankfurt es la mejor vidriera para la exportación”, dice entusiasmada Ana Manghi. Por su parte, Fernando Poggio agrega: “En agosto de 2002 fuimos a Tendence, que es la versión de invierno de la feria y, después, nos invitaron a Ambiente, que es la versión internacional”. Para Sylvia Fiedler, en cambio, será todo una novedad, porque es la primera vez que lleva sus diseños a la vidriera mundial. Por su stand, pasarán potenciales compradores de diseño –arquitectos y decoradores– provenientes de las grandes tiendas del Viejo Mundo.

El año pasado, acudieron 43.000 compradores y 144.000 visitantes, un mercado más que apetecible para los profesionales argentinos.

Su misión hacia Frankfurt forma parte del plan de acción de la tienda *PuroDiseño Argentino* que desde su inauguración –en diciembre de 2002, en las Terrazas del Buenos Aires Design (Av. Pueyrredón 2501, local 1004)– promueve la difusión y participación en ferias in-

ternacionales de diseñadores del medio local. “Ahora tenemos la oportunidad de vender a un precio competitivo y hasta de llegar a ofrecer productos de primera a mitad de precio”, comenta Fernando sobre la oportunidad única que se presenta para exportar. “Igual, los costos para exportar todavía son muy altos”, aclara Sylvia, y menciona cargos por fletes aéreos y despachos. “A pesar de que el cambio nos favorece para exportar, hay que tener en cuenta que no cualquier producto es exportable”, advierte Ana, que hace guardas de vidrio fusionadas para baño, entre otras cosas. Por su parte, Fernando diseña una línea de escritorios y juegos, sobre todo en aluminio. Y Sylvia, fabrica objetos de formas puras hechos en cuero y piel. Cada uno participa en el mercado local desde hace más de una década. “Llega un momento en que, después de trabajar tanto, la calidad de tu producto mejora y la necesidad de buscar otros mercados surge naturalmente –resume la evolución Ana–. Lo bueno es que desde que nos animamos a hacer esta movida, todo se jerarquiza, y el círculo se cierra. A partir de esto sentís que estás equipado para competir con tranquilidad en cualquier mercado”, concluye una de las integrantes de la “misión diseñadores argentinos” a la conquista del mercado internacional. ☘

<p><b>Sylvia Fiedler (46)</b>  <b>Profesión:</b> artista plástica. Hace complementos de decoración de formas muy puras –revisteros, papeleros, paragueros y bandejas–, mayormente en cuero y piel.  <b>El objeto:</b> papeleros de cuero con piel.</p>		<p><b>Fernando Poggio (34)</b>  <b>Profesión:</b> pintor y diseñador gráfico. Diseña una línea de escritorios y juegos, principalmente en aluminio anodizado y de color. <b>El objeto:</b> mesa de aluminio anodizado con figuras serigrafadas.</p>		<p><b>Ana Manghi (35)</b>  <b>Profesión:</b> diseñadora. Hace guardas de vidrio para decorar baños, o para incrustar o pegar sobre el cemento, y mesas de cemento con baldositas.  <b>El objeto:</b> baldosas de vidrio.</p>	